

INTERIÉROVÉ  
**DVE  
ŘE**

INTERIOR DOORS / МЕЖКОМНАТНЫЕ ДВЕРИ





Tak, jako jsou oči branou do duše, stejně tak interiérové dveře pomyslně otevírají každý kout vašeho domova. Dveře samotné mnohdy napoví, jaký domov se za nimi odehrává. Interiérové dveře HANÁK to prozradí už na první pohled. Za nimi se ukrývají velmi vlnské, nadčasové a jednoduše krásné domovy. Domovy s atmosférou a rukopisem jejich majitelů.

První dojem z interiérových dveří HANÁK je i později neměnný a správný. Stačí několik pohledů a manipulací, které vás intuitivně, bez jediné pochybnosti přesvědčí o tom, že opatříte svůj domov nesmírně kvalitním a vysoce estetickým prvkem. Prvkem, který spoluvtváří emoci vašeho domova. Prvkem, který má vysokou užitnou a vizuální hodnotu. To jsou interiérové dveře HANÁK. Dveře, které se stávají pomyslným kusem nábytku a jejich význam byl právem povýšen.

Interior concept HANÁK – domov v jednom tónu. Do této koncepce patří i naše interiérové dveře. Neopomeňte tuto stránku vašeho domova a vytvářejte ho jako skládanku, kde všechny díly do sebe zapadají. Pak bude pohled kterýmkoliv směrem ve vašem domově pohledem spokojeným – ať už se díváte do kuchyně, ložnice, šatny anebo zabloudíte po hledem na vaše dveře – interiérové dveře HANÁK.

Much as the eyes are the windows to the soul, interior doors open each corner of your home. Doors themselves often hint as to what kind of home is behind them. HANÁK interior doors give it away at first glance. Hidden behind our doors are very tasteful, timeless and simply beautiful homes – homes with the atmosphere and signature of their owners.

The first impression from HANÁK interior doors is unchanging and accurate even later. Only a few looks and handlings are enough to convince you intuitively without any doubt that you are providing your home with a highly quality and highly aesthetic feature. A feature that helps create the emotion of your home – a feature with high utility and visual value. These are HANÁK interior doors. Doors that essentially become a piece of furniture, the importance of which has been justly elevated.

The HANÁK interior concept – home in a single tone. This concept also includes our interior doors. Don't neglect this side of your home; create it as a puzzle where all parts fit together. Then a look in any direction in your home will be satisfying – at the kitchen, bedroom, closet – your eyes fall on your doors, HANÁK interior doors.

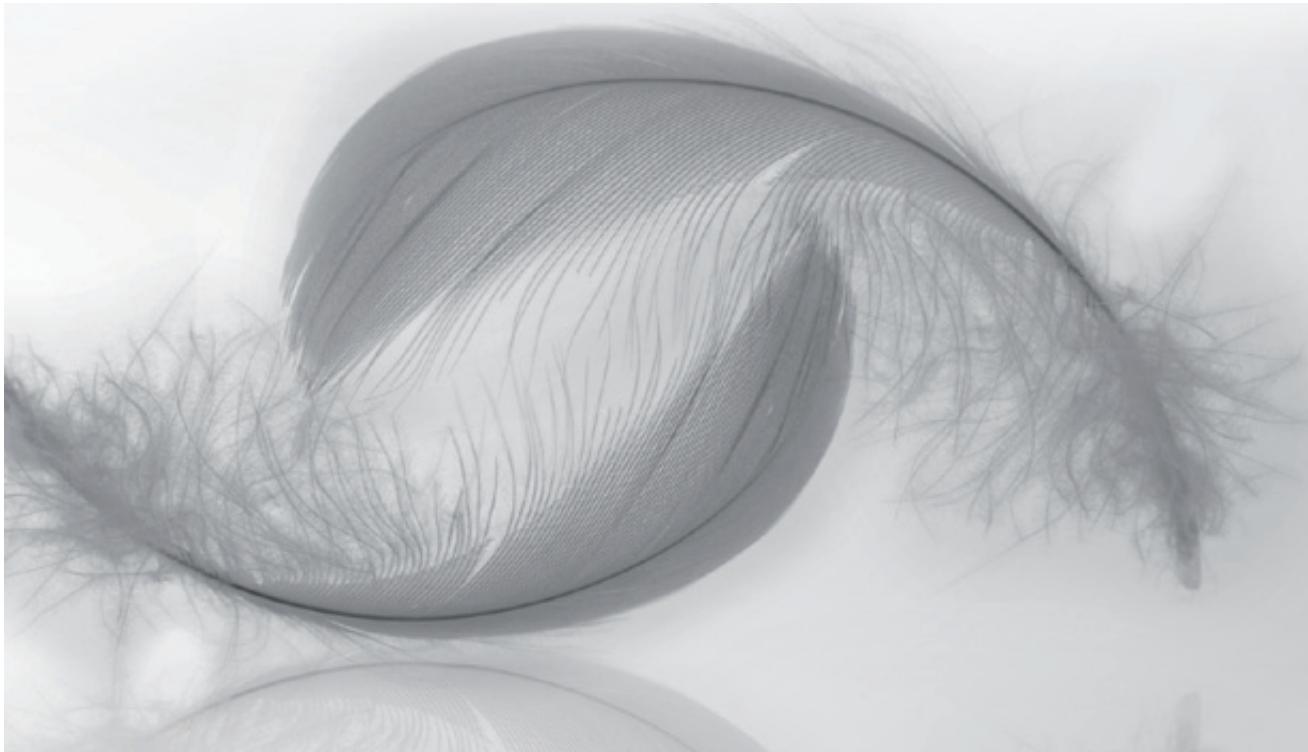
Точно так же, как наши глаза являются зеркалом нашей души, межкомнатные двери отражают внутреннее устройство вашего дома. Иногда по одной только двери можно судить о том, в какой дом она ведет. Межкомнатные двери HANÁK расскажут вам обо всём без лишних слов. Они ведут в элегантные, современные и прекрасные в своей простоте дома. Дома, отражающие характер своих хозяев.

Первое впечатление, полученное при взгляде на межкомнатные двери HANÁK, с течением времени остается неизменным и верным. Достаточно осмотреть дверь и попробовать ее в работе, чтобы убедиться в том, что вы приобретаете для своего дома качественный и эстетически привлекательный элемент интерьера. Элемент, который примет участие в создании настроения вашего дома. Элемент, который не только прекрасно выглядит, но и отличается высоким качеством. Это межкомнатные двери HANÁK – двери, которые заслуженно являются полноценной деталью обстановки вашего дома.

Концепция интерьера от компании HANÁK – дом в одной цветовой гамме. В эту концепцию включены и наши межкомнатные двери. Не пренебрегайте этой стороной интерьера, создавайте его как интересную головоломку, в которой все детали идеально совмещаются. И тогда вам будет по душе любая часть вашего дома вне зависимости от того, смотрите ли вы на кухню, спальню, гардеробную или на свои двери – межкомнатные двери от компании HANÁK.

# KVALITA

*QUALITY*  
КАЧЕСТВО



Existuje mnoho povrchových úprav nábytku, ale pouze lak je synonymem pro opravdovou kvalitu, odolnost a exkluzivitu. V kvalitě lakovaných povrchů patříme mezi celosvětové lídry.

There are many furniture surface finishes, but only lacquer is synonymous with real quality, durability and exclusivity. We are among the world leaders in the quality of lacquer finishes.

Существует множество вариантов обработки поверхности мебели, но только лак является синонимом настоящего качества, стойкости и исключительности. В вопросах качества лакированных поверхностей мы входим в число мировых лидеров.

# DESIGN

DESIGN  
ДИЗАЙН



# ZODPOVĚDNOST

RESPONSIBILITY  
ОТВЕТСТВЕННОСТЬ



Dveře spoluvtváří vizuální dojem vašeho domova. Sledujeme nejnovější trendy v oblasti designu dveří.

Spoluvtváříme je.

The door co-creates the visual impression of your home. We monitor and create the latest trends in the area of door design.

Двери участвуют в создании визуального образа вашего дома. Мы следим за самыми новыми трендами в области дизайна дверей. Мы создаем их вместе.

Používáme výhradně kvalitní vstupní materiály z prokazatelným původem a nepodceňujeme žádný z detailů, ovlivňujících výslednou kvalitu našich dveří. Díky tomu poskytujeme 5letou záruku bez kompromisů. To je vyjádření naší zodpovědnosti za dveře, které vyrábíme.

We solely use high-quality materials of verifiable origin, and we do not neglect any detail influencing the resulting quality of our doors. Because of this we provide a 5-year guarantee without compromises. This is an expression of our responsibility for the doors we manufacture.

Мы используем наиболее качественные, зарекомендовавшие себя исходные материалы, без внимания не остается ни одна из деталей, общность которых создает окончательный образ наших дверей. Благодаря этому мы предоставляем пятилетнюю гарантию без компромиссов и таким образом подтверждаем нашу ответственность за двери, которые мы производим.

# MILLENIUM

Každé z našich interiérových dveří příší určitý příběh a jsou něčím výjimečné. Prémiový lak HANÁK představuje nejvyšší kvalitu povrchové úpravy v široké škále odstínů. Nejdete nic dokonalejšího. Dveře MILLENIUM jsou nabízeny jak v lesku, tak v matu. Jsou jedny z nejvyhledávanějších a zákazníci se pro ně rozhodují právě pro jejich jednoduchý design a čisté linie.

Each of our interior doors tells a certain story and is exceptional in some regard. HANÁK Premium Lacquer represents the highest quality of surface finish in a wide range of shades. You won't find anything more perfect. The MILLENIUM door is offered in both glossy and matte finish. One of our most popular doors due to its simple design and clean lines.

У любой из наших межкомнатных дверей есть своя история, все они в чём-то уникальны. Высококлассный лак от компании HANAK предлагает непревзойденное качество обработки поверхности в широком ассортименте оттенков. Вы не найдете ничего более совершенного. Двери MILLENIUM предлагаются как в глянцевой, так и матовой обработке. Они пользуются большим спросом: клиенты любят их за простой дизайн и чистые линии.



*lak granátové červená - lesk / red garnet lacquer - glossy / лак «красный гранат» – глянцевый*



Použité skryté závěsy Tectus neruší vzhled dveří a dovolují jejich plné otevření. Kliky sladěné s dveřním křídlem a zámkem jsou samozřejmostí. Dveře lze objednat také ve variantě s prosklením.

Tectus hidden hinges do not disrupt the appearance of the door and allow it to open fully. The handles are perfectly matched with the door and the lock. The door is also available with glass.

В дверях установлены скрытые петли Тектус, которые не портят внешний вид дверей и позволяют им открываться полностью. Дверные ручки всегда сочетаются с дверным полотном и замком. Можно также заказать дверь со вставленным стеклом.





dýha americký ořech - mat / american walnut veneer - matte / ишпон «американский орех» – матовый

# *SPACE*

---

Dýha - jedinečný přírodní materiál, který tvoří neopakovatelná struktura dřeviny. Ta vytváří charakter dveří SPACE, které pozvednou úroveň každého interiéru.

Veneer – a unique nature material formed by the one and only structure of wood. It creates the character of the SPACE door, which will elevate the level of any interior.

Шпон – это уникальный натуральный материал, который передает неповторимую структуру древесины, формирующую характер двери SPACE, которая повысит уровень любого интерьера.



Přírodní dýhy vybíráme s vysokou pečlivostí. Ojedinělé je i zpracování, kdy je směr vláken dýhy přenesen i na hranu dveřního křídla. Dveře SPACE nabízíme ve vertikálním i horizontálním provedení dýhy včetně prosklení.

We choose natural veneers very carefully. The unique application method even wraps the veneer around the edges of the door. We offer the SPACE door both in vertical and horizontal veneer versions; the door is also available with a glass panel.

Мы относимся к выбору натурального шпона очень серьезно и применяем уникальный способ обработки, при котором направление волокон переносится также на грани дверного полотна. Мы предлагаем двери SPACE как в вертикальной, так и в горизонтальной отделке шпоном, а также со стеклами.



variancy | variants | варианты

## *FLAT*

Nanápadné dveře, kde zcela mizí zárubně a dveřní křídlo plynule navazuje na plochu stěny. Unikátní design, který necházá vyniknout kontrastu dveřního křídla ve vysokém lesku a matných ploch stěn. Model je dostupný také v provedení dýha.

A discreet door designed in such a way that the door frame disappears completely so that the door blends seamlessly with the wall. The high gloss finish of the door provides an interesting contrast with the matte finish of the walls. The model is also available in a veneer model.

Незаметные двери, дверная рама и полотно которых сливаются с поверхностью стены. Уникальный дизайн, который позволяет подчеркнуть контраст дверного полотна, обладающего высокой степенью глянцевого блеска, и матовой поверхности стен. Модель также доступна в исполнении из шпона.





*lak violeta - lesk / violet lacquer - glossy / violet лак – глянцевый*



Díky důmyslnému způsobu uchycení zárubně do stěny je zajištěna rychlá a jednoduchá montáž, precizní spojení bez trhlin a dokonalé zpěvnění zárubně, jak při použití omítky tak sádrokartonu.

Quick and simple assembly, precise connection without gaps and perfect strengthening of the door frame in the case of plaster or plasterboard walls is ensured by a sophisticated method for mounting the door frame to the wall.

Благодаря продуманному способу помещения дверного короба в стену обеспечивается быстрая и простая установка, точное соединение без щелей, а также идеальное закрепление короба при помощи штукатурки или гипсокартона.





dýha palisandr - mat / palisander veneer - matte / ишпон «палисандр» – матовый



## MATRIX

Jednoduše mistrovské řemeslné zpracování. Základním prvkem dveří MATRIX je velmi precizní sesazení dýhy, které vytváří nevšední efekt. Tento působivý design dotváří klika v podobném duchu a zárubeň se zaobleným ostěním.

Masterful craftsmanship. The basic feature of the MATRIX door is the very precise fitting of the veneer to create an unusual effect. This impressive design is completed by a handle in a similar spirit and a door frame with rounded jamb.

Великолепная мастерская обработка. Основным элементом двери MATRIX является очень точное совмещение шпона, которое создает необычный эффект. Эффектный дизайн дополняет дверная ручка в похожем стиле, а также дверная рама с закругленными косяками.

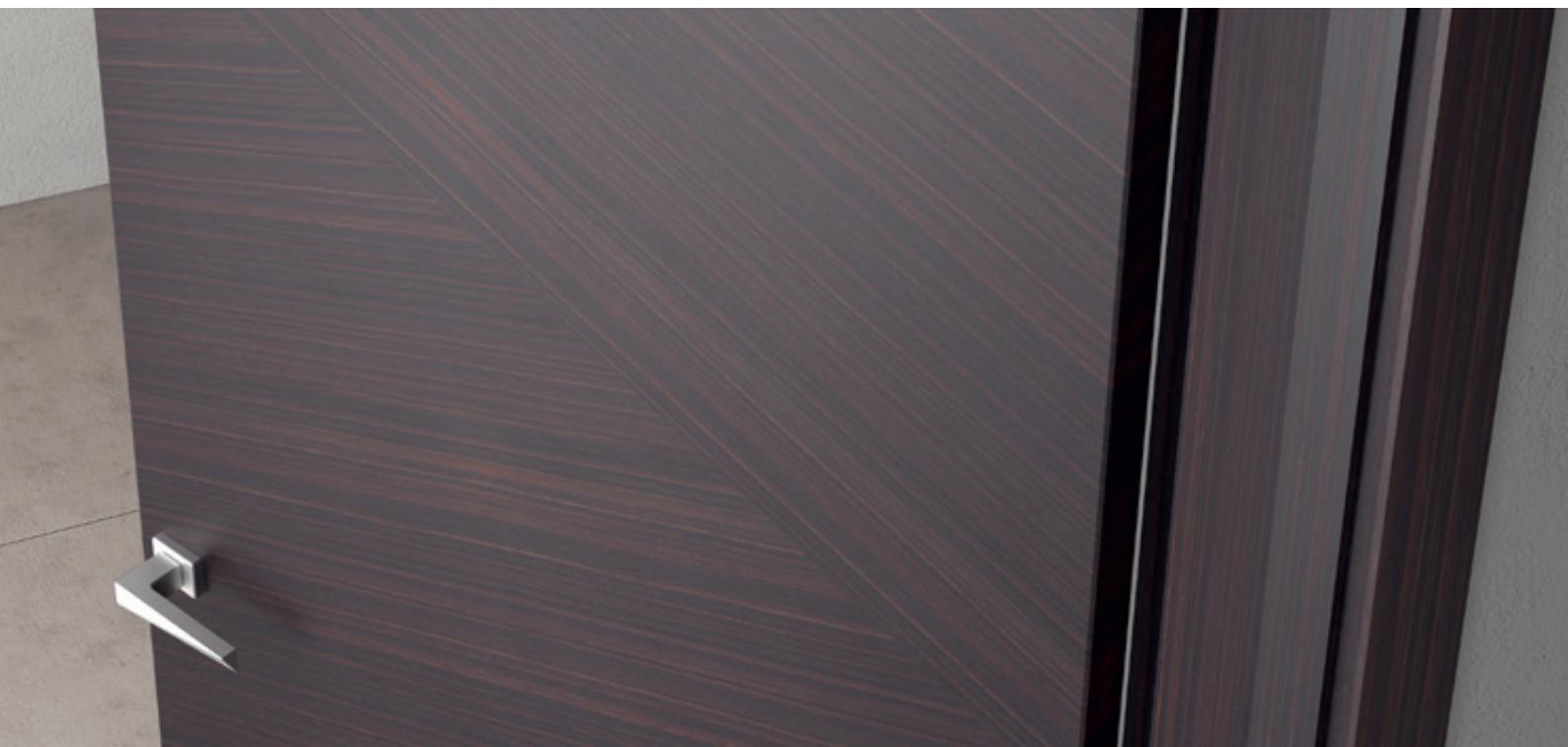


Precizní zpracování dýhy na dveřním křídle i v zablaceném ostění zárubně. Kvalitu dveří HANÁK objevíte v detailech.

Precise veneering on the door panel and on the round door jamb. The quality of HANÁK door is in the details.

Точная обработка шпона на дверном полотне и закругленных косяках дверной рамы. Качество дверей HANÁK проявляется в деталях.

“ROZDÍL  
V KVALITĚ  
OBJEVÍTE  
V DETAILECH”





*lak mocca - mat / mocca lacquer - matte / лак «мокко» – матовый*



## SPIRIT

Pokud potřebujete prosvětlit prostor, tuhle cennou službu vám prokážou dveře SPIRIT. Jejich unikátnost podtrhuje systém bezrámového uchycení skleněné výplně. Použité kalené sklo s vyšší odolností proti rozbití plní i estetickou funkci a stává se nosným prvkem designu těchto dveří.

If you need to bring light into a room, the SPIRIT door is an excellent choice. Its uniqueness is highlighted by the frameless glass panel. Tempered glass with higher resistance against breaking also serves an aesthetical function and becomes a supporting element in the design of the door.

Если вам нужно сделать помещение более светлым, в этом вам помогут двери SPIRIT. Их уникальность обусловлена системой крепления стеклянных фрагментов без использования реек. При их изготовлении используется каленое стекло, которое отличается высокой прочностью, выполняет, помимо прочего, эстетическую функцию и является основным элементом дизайна этих дверей.

*vertikální dýha  
dveřního křídla  
včetně hran*

*vertical veneer  
door panel  
including edges*

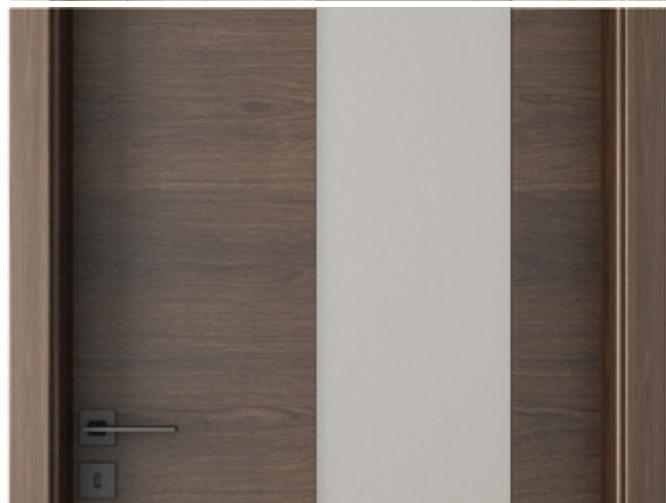
*вертикальный шпон  
дверного полотна  
включая дверные грани*



*horizontální dýha  
dveřního křídla  
včetně hran*

*horizontal veneer  
door panel  
including edges*

*горизонтальный шпон  
дверного полотна  
включая дверные грани*



*7 vrstvý  
matný nebo leský  
lak včetně zárubní*

*7-layer matte  
or glossy  
lacquer including  
door frames*

*семислойный матовый  
или глянцевый  
лак, включая  
поверхность рамы*





dýha dub rustikál - mat / rustic oak veneer - matte / дуб рустикальный - матовый



dýha cocobolo - mat / cocobolo veneer - matte / ипон «кокоболо» – матовый



## STORM

Dveře STORM vynikají harmonickým spojením díhy a skla. Design dveřního křídla navazuje na precizní spojení zárubní na pokos.

The STORM door is distinguished by harmonic connection between the veneer and the glass. The design of the door panel is tied to the precise mitres of the door frame.

Двери STORM выделяются гармоничным совмещением шпона и стекла. Дизайн дверного полотна соотнесен с точным угловым соединением элементов дверной рамы.



Estetické a zároveň funkční? Ano. Dveře STORM jsou toho důkazem.

Beautiful and functional at the same time? Yes. The STORM door is a perfect example.

Красивые и одновременно функциональные?  
Да. Двери STORM – это идеальный пример.



“*FORMA  
NÁSLEDUJE  
FUNKCI*”



## MILANO

Dveře MILANO to je styl, elegance a nadčasovost. Tento model vynikne díky jedinečné kombinaci vysoce kvalitního bílého laku v matném provedení s ručně broušenými jemnými liniemi tmavě šedé patiny na hranách dveří a zárubní.

The MILANO door style, elegance and timelessness. What makes this model excel is mainly its unique combination of high-quality white matt varnish with manually sanded fine lines of dark grey veneer on the edges of the door and frames.

Дверь MILANO - это классический стиль и элегантность. Данная модель отличается исключительным сочетанием высококачественного белого лака в матовом исполнении с шлифованными вручную тонкими линиями темно-серой патины на ребрах дверей и на дверной коробке.



bílý lak s patinou - mat / white lacquer with patina - matte / белый лак с патиной – матовый



Široké ostění dává vyniknout originálnímu designu zárubní HANÁK. Interiérové dveře MILANO nabízíme i v dalších variantách včetně prosklení a ve všech odstínech RAL i bez použití patiny.

A wide jamb highlights the impression of original HANÁK door frame design. We also offer the MILANO interior door in other models, including with glass panels and in all RAL shades without a patina.

Широкий косяк подчеркивает оригинальный дизайн дверной рамы HANÁK. Мы предлагаем межкомнатные двери MILANO и в других вариантах, включая дизайн со стеклом, во всех цветовых решениях RAL, а также без применения техники патины.



varianty | variants | варианты

*VICTORY*





dýha dub přírodní - mat / natural oak veneer - matte / шпон «дуб натуральный» – матовый



Precizně zvládnuté detaily, špičkové sesazení a moření přírodních dýh. To je rozdíl, který odlišuje dveře HANÁK od konkurence.

Precisely mastered details, top-notch fitting and staining of natural veneers. These are the differences that make HANÁK doors stand out in comparison with the competition.

Точно обработанные детали, отличная компоновка и морение натурального шпона. Эти качества отличают двери HANÁK от изделий конкурентов.



variancy | variants | варианты



Tradiční a oblíbený vzhled. Tyto dveře zjemní a prosvětlí jakýkoliv interiér. Jsou ideální volbou do interiérů, kde v prostoru dominuje dřevina. Dubová dýha, která je použita jako hlavní materiál, dodává pocit útulnosti a klasické elegance.

A traditional and favourite appearance. This door will refine and bring light into each interior. An ideal choice for interiors in which wood is the dominant material. The oak veneer – the main material – provides a feeling of cosiness and classic elegance.

Традиционный и полюбившийся клиентам внешний вид. Эти двери смягчат и сделают более светлым любой интерьер. Они идеально вписываются в интерьер, где доминирует дерево. Дубовый шпон, который используется в качестве основного материала, создает атмосферу уюта и классической элегантности.

**“KAŽDÉ  
Z NAŠICH DVERÍ  
JSOU NĚČÍM  
VÝJIMEČNÉ”**





dýha wenge světlé - mat / sklo planibel šedý - čirý / light wenge veneer - matte / planibel grey glass - clear  
шпон «венге светлое» – матовое/стекло «планибель серый» – прозрачное



# FLY

Otevřete dveře světu! Celoskleněný model FLY vám umožní vnímat dveře úplně novým způsobem. Sklo ve spojení s originální zárubnou HANÁK v provedení dýha nebo lak vhodně doplňuje nabídku plných dveří a dovolí světlu vstoupit do vašeho interiéru.

Open the door to light! The all-glass FLY model allows you to perceive doors in a completely new way. Glass combined with an original HANÁK door frame in veneer or lacquer finish is a fine addition to our line of solid doors and is one that brings light into your interior.

Откройте двери свету! Цельностеклянная модель FLY изменит ваше отношение к дверям. Стекло в сочетании с оригинальной дверной рамой HANÁK в шпоновом или лакированном исполнении, которое удачно дополняет предложение стандартных дверей, наполнит светом ваш интерьер.



Punc originality. Logo HANÁK naleznete vždy  
v rohu skleněného dveřního křídla.

Mark of originality. The HANÁK logo can always  
be found in the corner of the glass door wing.

Знак качества. Логотип HANÁK вы всегда  
найдете в углу стеклянной дверной створки.



*PARIS*





*dýha kořenice - lesk / burr veneer - glossy / шпон корневой кан – глянцевый*



Hledáte vysoce reprezentativní interiérové dveře? Pak vás nadchnou luxusní dveře PARIS, které jsou naprosto výjimečné díky materiálu – kořenové dýze ořechu – která je ještě zušlechtěna povrchovou úpravou laku ve vysokém lesku. Do zajímavého kontrastu tedy přichází klasický vzor dýhy s nejmodernější povrchovou úpravou lakováním.

Are you looking for a highly representative interior door? Then you will be enchanted by the luxurious PARIS door, which is absolutely exceptional due to the material – oak root veneer – which is further refined by a high gloss finish. The classic pattern of the veneer provides an interesting contrast to the modern lacquer finish.

Вам нужны межкомнатные двери класса люкс? Тогда ваше внимание привлекут великолепные двери PARIS. Уникальными их делает материал, из которого они изготовлены, – шпон из корня ореха. Особую роскошь придает покрытие из лака с высокой степенью блеска. Таким образом, классический вид шпона контрастирует с современной обработкой поверхности лаком.



# *MILLENIUM*

Posuvné dveře MILLENIUM jsou perfektním řešením do prostor, kde nám klasické otevírává dveře nedovolují pohodný vstup. Umožňují plné zavění, tedy zasunutí do stavebního pouzdra, s plynulým tlumeným dovíráním, které je velmi šetrné a bezpečné i pro nejmenší členy rodiny.

The MILLENIUM sliding door is a perfect solution for rooms where classic doors do not permit a comfortable entrance. It can be fully closed into the wall pocket with a fluid, muted closing that is effortless and safe for even for the smallest family members.

Раздвижные двери MILLENIUM являются прекрасным решением для помещений, в которых классические распашные двери не предоставляют возможности удобно войти. Они полностью закрываются, двигаются внутрь строительной коробки и оснащены функцией плавного закрытия – такие двери не причинят вреда даже самым маленьким членам семьи.



*žlutý lak - mat / yellow lacquer - matte / желтый лак – матовый*



Posuvné dveře MILLENIUM si můžete dopřát jak ve vysokém lesku v bohaté barevné škále, která je na výběr, tak v matném provedení. Mušle pak souzní s dveřním křídlem díky stejné barvě výplně.

The MILLENIUM sliding door is available in high gloss in a rich range of colours and in matte version. The finger pull in the same colour matches the door panel.

По вашей просьбе мы можем изготовить раздвижные двери MILLENIUM в разнообразных цветовых вариантах – как глянцевые, так и матовые. Дверные ручки подходят к дверному полотну благодаря однаковому цветовому решению.





dýha dub přírodní - mat / natural oak veneer - matte / шпон «дуб натуральный» – матовый

# BOSTON



Nebojte se otevřít váš interiér světlu! Naše dvoukřídlé prosklené dveře BOSTON jej vyplní účelně a zároveň s notnou dávkou elegance. Obě křídla jsou plně zasouvatelná a ze synchronizací pohybu. Dveře jsou dostupné také v otvíravém provedení.

Brighten your interior! Our two panel glazed BOSTON door will bring light into your home with considerable elegance. Both panels are fully retractable with movement synchronisation. The door is also available in an opening model.

Не бойтесь пустить свет в свой интерьер! (Откройте свой интерьер свету!) Наши двустворчатые стеклянные двери BOSTON не только освещают ваш интерьер, но и привнесут в него ноту элегантности. Обе створки полностью задвигаются и двигаются синхронно. Двери доступны также в распашном исполнении.



Dveře BOSTON jsou nejlepší možnou volbou především pro vstupní prostory, v nichž vyniknou a svým vzhledem podtrhnou zařízení dané místnosti.

The BOSTON door is the best possible option, especially for entrance spaces, where it stands out and emphasises the furnishings of the given room.

Двери BOSTON – это лучший выбор для размещения на входе, где они своим внешним видом смогут подчеркнуть и охарактеризовать обстановку помещения.



# PŘEHLED MODELŮ - STANDARDNÍ ROZMĚRY

MODEL REVIEW - STANDARD DIMENSIONS  
ОБЗОР МОДЕЛЕЙ - СТАНДАРТНЫЙ РАЗМЕР



MILLENIUM

Výšky:  
1970, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500

Šířky:  
600, 650, 700, 750, 800, 850, 900

Provedení:  
lak mat / vysoký lesk standard + RAL



SPACE

Výšky:  
1970, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500

Šířky:  
600, 650, 700, 750, 800, 850, 900

Provedení:  
dýha mat

Orientace dýhy:  
horizontální / vertikální



FLAT

Výšky:  
1970, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500

Šířky:  
600, 650, 700, 750, 800, 850, 900

Provedení:  
dýha vysoký lesk / mat  
lak mat / vysoký lesk standard + RAL

Orientace dýhy:  
horizontální / vertikální



MATRIX

Výšky:  
1970, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500

Šířky:  
600, 650, 700, 750, 800, 850, 900

Provedení:  
dýha mat

Orientace dýhy:  
sesazenka



**SPIRIT**

Výšky:  
1970, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500

Šířky:  
600, 650, 700, 750, 800, 850, 900

Provedení:  
dýha vysoký lesk / mat  
lak mat / vysoký lesk standard + RAL

Orientace dýhy:  
horizontální / vertikální



**STORM**

Výšky:  
1970, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500

Šířky:  
600, 650, 700, 750, 800, 850, 900

Provedení:  
dýha mat

Orientace dýhy:  
sesazenka



**MILANO**

Výšky:  
1970, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500

Šířky:  
600, 650, 700, 750, 800, 850, 900

Provedení:  
lak s patinou mat / bez patiny /  
standard + RAL



**VICTORY**

Výšky:  
1970, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500

Šířky:  
600, 650, 700, 750, 800, 850, 900

Provedení:  
dýha mat

Orientace dýhy:  
sesazenka

# PŘEHLED MODELŮ

MODEL REVIEW  
ОБЗОР МОДЕЛЕЙ



FLY

Výšky:  
1970, 2100, 2200, 2300,  
2400

Šířky:  
600, 650, 700, 750, 800,  
850, 900

Provedení křídla:  
sklo dle výběru

Provedení zárubně:  
dýha vysoký lesk / mat  
lak mat / vysoký lesk  
standard + RAL



PARIS

Výšky:  
1970, 2100, 2200, 2300,  
2400, 2500

Šířky:  
600, 650, 700, 750, 800,  
850, 900

Provedení:  
dýha vysoký lesk

Orientace dýhy:  
sesazenka



MILLENIUM - POSUVNÉ

Výšky:  
1970, 2100, 2200, 2300,  
2400, 2500

Šířky:  
600, 650, 700, 750, 800,  
850, 900

Provedení:  
dýha vysoký lesk / mat  
lak mat / vysoký lesk  
standard + RAL



BOSTON - POSUVNÉ

Výšky:  
1970, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500

Šířky:  
600, 650, 700, 750, 800, 850, 900

Provedení:  
dýha vysoký lesk / mat  
lak mat / vysoký lesk standard + RAL

Orientace dýhy:  
sesazenka

# PŘEDNOSTI & VÝHODY INTERIÉROVÝCH DVEŘÍ HANÁK

ADVANTAGES OF HANAK INTERIOR DOORS HANAK

ПРЕИМУЩЕСТВА & ВЫГОДЫ МЕЖКОМНАТНЫХ ДВЕРЕЙ «ГАНАК»

## ZÁRUKA 5 LET

Vysoká kvalita použitých vstupních materiálů spolu s moderní automatizovanou výrobou a špičkovou úrovní povrchových úprav nám umožnuje poskytovat standardně 5letou záruku na veškeré interiérové dveře a zárubně. Technologická úroveň firmy a důvěra ve vlastní schopnosti nás přesvědčuje poskytovat navíc tuto záruku bez jakýchkoli omezení.

## 5-YEAR WARRANTY

The high quality of the materials we use, together with modern automated production and first-class finishes allow us to provide a 5-year warranty on all interior doors and jambs as standard. The company's trust in its own technology and own capabilities convince us to provide this extra warranty with no restrictions.

## 5-ЛЕТНЯЯ ГАРАНТИЯ

Высокое качество используемых исходных материалов вместе с современным автоматизированным производством и высочайшим уровнем поверхностной обработки позволяют нам стандартным образом предоставлять пятилетнюю гарантию на все двери для интерьеров и дверные короба. Технологический уровень компании и вера в собственные возможности дают нам возможность предоставлять такую дополнительную гарантию без каких-либо ограничений.

## UNIKÁTNÍ KONSTRUKCE ZÁRUBNĚ

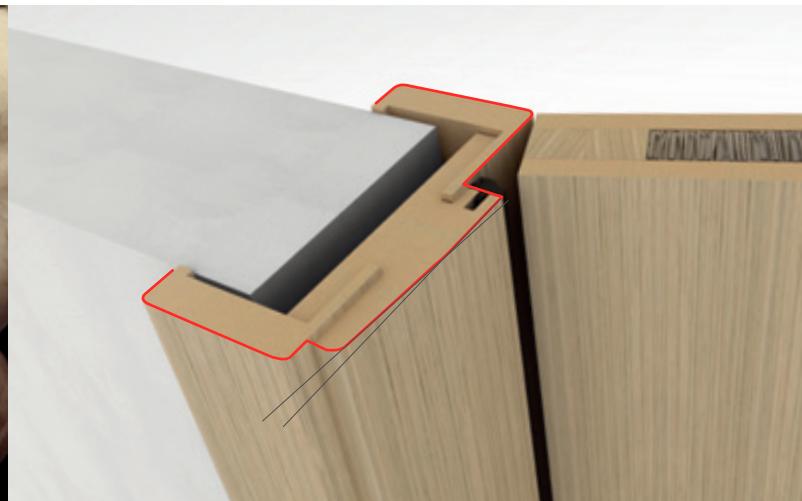
Nespokojíme se s pouhou inovací. Naším cílem je přinášet na trh vždy převratné novinky. Odlišnost jednotlivých detailů zárubně a kvalita zpracování je jedním z hlavních důvodů, které vedou naše zákazníky k volbě interiérových dveří značky HANÁK. Originální zaoblené ostění dodává zárubní punc jedinečnosti. Každá linie zárubní je promyšlena tak, aby vyhověla všem vašim funkčním i estetickým požadavkům.

## UNIQUE JAMB STRUCTURE

We are not satisfied with mere innovation. Our goal is to always bring revolutionary novelties to the market. The difference in the individual details of the jamb and the quality of workmanship is one of the main reasons why our customers choose hanak interior doors. The original rounded jamb gives the doorframe the hallmark of uniqueness. Every line of the jambs is carefully designed to meet all of your functional and aesthetical requirements.

## УНИКАЛЬНАЯ КОНСТРУКЦИЯ ДВЕРНОГО КОРОБА

Нас не удовлетворяют простые нововведения, наша цель – выпускать на рынок изделия нового поколения. Уникальность отдельных деталей дверного короба и качество обработки являются одной из главных причин, приводящих заказчиков к выбору межкомнатных дверей бренда «ганак». Оригинальные закругленные откосы придают дверным коробам лоск уникальности. Каждая линия дверных коробов задумана таким образом, чтобы они могли отвечать всем вашим требованиям к функционированию и эстетике.



# PŘEDNOSTI & VÝHODY INTERIÉROVÝCH DVEŘÍ HANÁK

ADVANTAGES OF HANAK INTERIOR DOORS HANAK

ПРЕИМУЩЕСТВА & ВЫГОДЫ МЕЖКОМНАТНЫХ ДВЕРЕЙ «ГАНАК»

## OBLOŽKOVÁ ZÁRUBEŇ VE VYSOKÉM LESKU

Už žádné kompromisy. Provedení obložkových zárubní je vždy kompatibilní s dveřním křídlem. U všech provedení dveřních křídel jak v matu, tak i ve vysokém lesku, vyrábíme v identické povrchové úpravě i obložkové zárubně. Vyspělé technologie povrchových úprav HANÁK (viz. kvalita povrchových úprav) nám jako jediným na trhu umožňuje upravit i zárubně ve 100% stupni lesku bez odchylek kvality.

## HIGH GLOSS ARCHITRAVE JAMB

No more compromises. The design of the architrave jamb is always compatible with the door. With all door designs in both matt and high gloss, we also produce architrave jambs in the identical surface finish. The advanced technologies of HANAK surface finishes (see the quality of surface finishes) allow us, as the only firm on the market, to also finish jambs with a 100% gloss with no quality deviations.

## ДВЕРНОЙ КОРОБ С НАЛИЧНИКАМИ В ОТДЕЛКЕ ВЫСОКИЙ БЛЕСК

Больше никаких компромиссов! Дверные короба с наличниками всегда совместимы с дверным полотном. Ко всем дверным полотнам, как с матовой, так и с глянцевой отделкой, мы производим также наличники дверных коробов с идентичной поверхностной обработкой. Прогрессивные технологии поверхностной обработки «ГАНАК» (см. Качество поверхностной обработки) позволяют нам, как единственным на рынке, изготовить дверные короба со 100% степенью блеска без отклонений по качеству.

## KVALITA POVRCHOVÝCH ÚPRAV

Nesrovnatelná, jedinečná a nepodobitelná, to je povrchová úprava HANÁK. Interiérové dveře HANÁK jsou lakovány na moderních navalovacích linkách z obou stran včetně všech hran. Dokonalého a následně nejtvrdšího povrchu dosahujeme pomocí linky na uv vytvrzení. Dveře jsou následně lakovány na dvouramenném robotu, který je jediný svého druhu v České republice. Nebojte se srovnat naše povrchy s konkurencí.

## QUALITY OF SURFACE FINISHES

Incomparable, unique, and imitable, that is the HANAK surface finish. HANAK interior doors are painted on modern inking lines on both sides, including all the edges. The perfect and subsequently hardest surface is achieved on the uv hardening line. The doors are then painted by a two-arm robot, which is the only one of its kind in the czech republic. Do not be afraid to compare our surfaces with the competition.

## КАЧЕСТВО ПОВЕРХНОСТНОЙ ОБРАБОТКИ

Несравнимая, уникальная и неподражаемая – такой является поверхностная обработка «ГАНАК». Межкомнатные двери ГАНАК лакируются на современных накатных линиях с обеих сторон, включая все кромки. Совершенного вида и последующей максимально прочной поверхности мы достигаем при помощи обработки на линии уф-отверждения. После этого двери лакируются при помощи двухплечего робота, единственного данного типа в чешской республике. Не бойтесь сравнить наши поверхности с отделкой конкурентов!



## VOLITELNÉ ROZMĚRY A BARVY

Dejte prostor svým představám. Neomezujte se pouze na standardní rozměry nebo barvy a umožněte svým interiérovým dveřím vyniknout. Díky našim výrobním možnostem vám standardně nabízíme dveře ve výškách od 1970 mm až do 2500 mm. Ani zkosené dveře v půdních vestavbách či jakékoliv atypické provedení pro nás nepředstavují žádny problém.

## OPTIONAL DIMENSIONS AND COLOURS

Give your ideas free rein. Do not limit yourself to standard dimensions or colours and let your interior door stand out. Thanks to our production capabilities, we offer doors in heights from 1,970 mm up to 2,500 mm as standard. Even bevelled doors in lofts or any atypical designs are no problem for us.

## ВЫБОР РАЗМЕРОВ И ЦВЕТА

Позвольте себе пофантазировать. Не ограничивайтесь только стандартными размерами или цветом, позвольте своим межкомнатным дверям блеснуть оригинальностью. Благодаря нашим производственным возможностям мы в стандартном варианте исполнения предлагаем вам двери высотой от 1970 мм до 2500 мм. Даже изготовление дверей с уклоном для мансардных помещений или каких-либо нетиповых дверей для нас не представляет никаких трудностей.



## INTERIOR CONCEPT

HANÁK interior concept je filozofií naší společnosti pro reálný životní styl. Ctíme všechny požadavky na kvalitní domov pro vás a pro vaše děti. Proto nabízíme jako jediní výrobci nábytku do celého interiéru v jednotném designovém duchu a ve vynikající kvalitě zpracování. Ta vychází z našich dlouholetých zkušeností s výrobou nábytku, z rozsahu našeho výrobního portfólia a z technologických možností, kterými disponujeme.

## INTERIOR CONCEPT

The HANAK interior concept is our company's philosophy for a real lifestyle. We understand what you need in a quality home for you and your children. Therefore we are the only producer to offer furniture into the entire interior in a consistent design style and with excellent workmanship quality. This is based on our long experience in furniture production, the scope of our production portfolio, and the technological potential at our disposal.

## INTERIOR CONCEPT

«ГАНАК interior concept» – это философия реального жизненного стиля нашей компании. Мы уважаем все требования, предъявляемые к качественному проживанию для вас и ваших детей. Поэтому мы, как единственный производитель, предлагаем мебель для всего интерьера в едином дизайнерском стиле, с высоким качеством обработки. Высокое качество является результатом нашего многолетнего опыта производства мебели в объеме нашего производственного портфеля и находящихся в нашем распоряжении технологических возможностей.



# PŘEDNOSTI & VÝHODY INTERIÉROVÝCH DVEŘÍ HANÁK

ADVANTAGES OF HANAK INTERIOR DOORS HANAK

ПРЕИМУЩЕСТВА & ВЫГОДЫ МЕЖКОМНАТНЫХ ДВЕРЕЙ «ГАНАК»

## ODOLNOST PROTI VLKOSTI

Neplaťte navíc za zvýšenou odolnost proti vlhkosti. Interiérové dveře HANÁK vám ji nabízí ve standardu. Využíváme použití vodou ředitelných lakov, které neobsahují požadovanou odolnost vůči vodě a pracujeme pouze s high-end laky na bázi polyuretanu.

## HUMIDITY RESISTANCE

Do not pay extra for increased humidity resistance. HANAK interior doors offer it as standard. We do not use water-soluble paints, which do not contain the required water resistance, and we work only with high-end polyurethane-based paints.

## СТОЙКОСТЬ К ВОЗДЕЙСТВИЮ ВЛАЖНОСТИ

Не доплачивайте за повышенную стойкость дверей к воздействию влажности. Межкомнатные двери «ГАНАК» предлагают вам такую стойкость в стандартном исполнении. Мы исключаем использование лаков, растворимых в воде, не отличающихся требуемой стойкостью воздействию воды, и работаем только с high-end лаками на основе полиуретана.

## INTEGROVANÝ DVEŘNÍ PRÁH

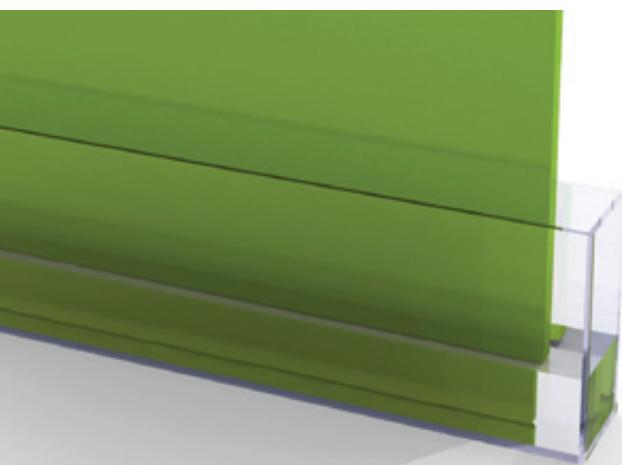
Na vaše přání je možné interiérové dveře osadit integrovaným dveřním prahem, který je vsazen do spodní hrany dveřního křídla. Při otevřených dveřích je práh neaktivní a nijak neomezuje vzhled ani funkci dveří. Po zavření se práh mechanicky aktivuje a utěsní prostor pod křídlem.

## INTEGRATED DOOR THRESHOLD

Upon request, the interior door may be fitted with an integrated door threshold, which is inserted into the lower edge of the door. When the door is open, the threshold is inactive and does not affect the appearance and use of the door. When the door is closed, the threshold is mechanically activated and seals the space below the door.

## ИНТЕГРИРОВАННЫЙ ДВЕРНОЙ ПОРОГ

По вашему желанию мы можем установить вместе с дверями для интерьера интегрированный дверной порог, который врезается в нижний край дверного полотна. При открытых дверях порог не активен и не ограничивает внешний вид и функцию дверей. После закрытия дверей порог механически активируется и перекрывает пространство под полотном дверей.



### *100% POD KONTROLOU*

Sázka na samostatnost. Veškerý vývoj a výroba dveří probíhá v našem Designcentru a výrobním závodě v Popůvkách. Technologické operace potřebné pro výrobu dveřního křídla a zárubně máme 100% pod vlastní kontrolou. Výsledkem je kvalita, kterou vám firmy závislé na subdodavatelích nemohou garantovat.

### *100% UNDER CONTROL*

A bet on independence. We develop and produce all our doors in our design centre and production plant in Popuvky. The technological operations we use to produce our doors and jambs are 100% under our own control. The result is quality, which companies relying on subcontractors cannot guarantee.

### *100% КОНТРОЛЬ*

Ставка на независимость. Все наши разработки и производство дверей осуществляются в собственном дизайнерском центре и на производственном предприятии в попувках. Технологические операции, необходимые для производства дверного полотна и дверного короба подвергаются нашему 100% контролю. Результатом является качество, которое не могут гарантировать фирмы, зависящие от поставок субпоставщиков.

### *KVALITA ZPRACOVÁNÍ*

Podstata kvality zpracování spočívá v použití nejmodernějších technologií pro zpracování a vysoké odbornosti jednotlivých zaměstnanců, kteří vždy kladou při své práci důraz na co nejkvalitnější finální výrobek. Dveře podrobujeme testům v extrémních podmínkách a zátěžích. Na základě těchto poznatků neustále inovujeme výrobní procesy a zdokonalujeme naše výrobky.

### *WORKMANSHIP QUALITY*

The essence of our workmanship quality stems from the use of the latest processing technology and the high level of expertise of our staff, who always emphasise the highest quality of the final product during their work. We subject doors to tests under extreme conditions and loads. Based on this knowledge, we are constantly innovating our production processes and perfecting our products.

### *КАЧЕСТВО ОБРАБОТКИ*

Основа качества обработки заключается в использовании самых современных технологий и высокой квалификации работников нашей компании, которые в своей работе всегда ориентируются на получение конечного изделия максимального качества. Мы подвергаем двери тестированию при экстремальных нагрузках. По полученным результатам мы внедряем в производство инновационные процессы и совершенствуем наши изделия.



**LAK**  
**LAQUER**  
ЛАК



- 2 vrstvy finálního polyuretanového laku
- 5 vrstev akrylátového laku s UV tvrzením
- MDF
- dveřní jádro s odlehčenou konstrukcí

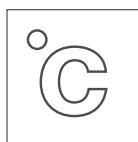
U lakovaných povrchových úprav nanášíme na obou stranách dveří včetně hran 5 vrstev akrylátového laku. Ten je následně vytvrzen pomocí UV záření. Po vytvrzení jsou aplikovány ještě 2 finální vrstvy polyuretanových laků ve vysokém lesku, případně matu. Výsledkem je nejdokonalejší a nejkvalitnější povrchová úprava dveří. Ta má téměř neomezenou životnost, absolutní odolnost proti vlhkosti a vysokým teplotám (až do 500 °C) a nejvyšší možný stupeň lesku, kterého nelze dosáhnout žádnou jinou technologií. Jako skuteční výrobci vám navíc můžeme i po letech dveře doplnit či opravit při zachování stejného odstínu barvy laku.

For varnished surfaces, five layers of acrylic varnish are separately applied as a primer coat to doors on both sides. This coat is then hardened by UV radiation. After hardening, another two top layers of polyurethane varnish are applied for high gloss or matt. This method results in the most perfect surface treatment of the doors. Its life is almost unlimited and it is absolutely resistant to humidity and high temperatures (up to 500°C); the highest possible standard of gloss cannot be produced by any other technology. As the genuine producers, we are able to supplement the door or repair it with an identical tone of the varnish even after years.

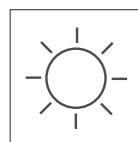
На двери с поверхностью обработкой лаком наносится по отдельности с обеих сторон, включая ребра, 5 слоев акрилового лака, как основа. Затем лак подвергается отвердению с помощью УФ облучения. После отвердения наносятся еще 2 финальных слоя полиуретанового лака для яркого блеска или мат. В результате получается наиболее совершенная и качественная поверхностная обработка дверей. Ее долговечность практически не ограничена, она абсолютно стойка против влажности и высокой температуры (вплоть до 500 °C) и обладает самой высокой степенью блеска, которую нельзя достичь никакой другой технологией. Как настоящие изготовители, мы можем Вам и спустя многие годы дверь дополнить или отремонтировать с сохранением одинакового оттенка лака.



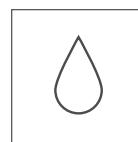
odolnost proti poškrábání



tepelná odolnost



barevná stálost



odolnost proti vlhkosti



7 vrstev laku

# DÝHA

VENEER  
ШПОН



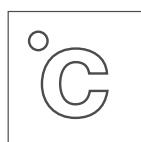
U dýhovaných povrchových úprav v matu nanášíme na obou stranách dveří včetně hran 4 vrstvy a u varianty vysokého lesku 7 vrstev akryluretanového transparentního laku. Vytváříme tak dokonalou funkční a estetickou ochranu pro povrchovou dýhu. Vylučujeme použití vodou ředitelných laků, které nedosahují požadované odolnosti. Díky nejmodernějším technologiím pro aplikaci laků a ekologické spalovně škodlivin si můžeme dovolit v našich lakovnách pracovat pouze s high-end laky na bázi polyuretanu. To nás řadí mezi absolutní evropskou špičku v kvalitě a odolnosti lakovaných povrchových úprav dveří.

For veneer surfaces, we apply four layers of acrylic urethane transparent varnish in high gloss or matt on both sides of the door and the edges. We thus create a perfect functional and aesthetic protection of the veneer. We do not use water dilutable varnish because it does not achieve the required resistance. Our state-of-the-art technologies for varnish application and toxic substance incinerator allow us to work only with high-end varnishes based on polyurethane. As a result, we rank among the absolute European leaders in the quality of varnished doors.

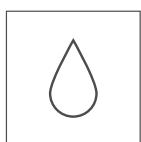
У шпоновых поверхностей с обеих сторон дверей наносятся, включая ребра, 4 слоя акрилуретанового прозрачного лака с ярким блеском или матом. Таким образом создается совершенная функциональная и эстетическая защита для поверхностного шпона. Исключаем применение водорастворимых лаков, которые не обладают требуемой стойкостью. Благодаря самым современным технологиям применения лаков и экологической установке для сжигания вредных веществ, мы можем в наших лакокрасочных цехах работать только с high-end лаками на основе полиуретана. Это относит нас к абсолютному европейскому уровню по качеству лаковых поверхностных обработок дверей.



odolnost proti poškrábání



tepelná odolnost



odolnost proti vlhkosti



4 vrstvy laku

# KONSTRUKČNÍ NOVINKY

NEW DESIGNS

КОНСТРУКТИВНЫЕ НОВИНКИ



## MAGNETICKÝ ZÁMEK + STAVITELNÝ PROTIPLÉCH

Magnetický zámek společně se stavitelným protipléchem v zárubni přináší nový komfort otevírání dveří. Střelka je při otevření v líci zámku a je vytažena pomocí magnetu až po zavření dveří. To zajišťuje pohodlnější a tišší chod.

The magnetic lock with the adjustable box staple in the frame brings a new level of comfort when opening the door. When opening the door, the latch is in the front of the lock and is only pulled off once the door is closed. That allows more comfortable and quieter operation.

Магнитный замок с регулируемой накладкой в дверной коробке удобен при открывании дверей. Язычок при открывании находится в корпусе замка и вытягивается с помощью магнита только после закрытия двери. Это обеспечивает удобный и тихий ход.

## BEZLIŠTOVÉ ZASKLENÍ

U lakovaných dveří jsme zavedli unikátní způsob zasklení bez použití zasklívacích lišt.

For varnished doors, we have introduced a unique way of glazing without the use of glazing bars.

К дверям, покрытым лаком, мы применили уникальный способ застекления без использования остекляющих планок.



### *REVERZNÍ OTEVÍRÁNÍ*

Tato unikátní konstrukční novinka zachovává stejný vzhled bezfalcových dveří při různých směrech otevírání dveřního křídla.

This design innovation retains the same appearance of the rebated doors in various opening directions of the door wing.

Эта конструктивная новинка сохраняет одинаковый вид безфальцевых дверей при разных направлениях открывания створки.

# LAKY

LACQUERS / ЛАК

BÍLÁ  
WHITE  
БЕЛЫЙ

BÍLÁ ANTIK  
WHITE ANTIQUE  
БЕЛЫЙ АНТИКВАРНЫЙ

SAFARI  
SAFARI  
САФАРИ

ŠTĚRKOVÁ  
GRAVEL  
ЩЕБНЕВЫЙ

ŠEDÁ  
GREY  
СЕРЫЙ

MISTY ROSE  
MISTY ROSE  
ТУМАННАЯ РОЗА

TITAN  
TITAN  
TITAN

HNĚDÁ VUITTON  
VUITTON BRAUN  
КОРИЧНЕВЫЙ VUITTON

KARI  
CURRY  
КАРРИ

SIGNALNÍ ČERVENÁ  
SIGNAL RED  
СИГНАЛЬНЫЙ КРАСНЫЙ

GRANÁTOVĚ ČERVENÁ  
GARNET RED  
ГРАНАТОВО-КРАСНЫЙ

ŠERÍK  
LILAC  
СИРЕНЬ



DÝHY

VENEERS / ШПОН





## *SKLA*

*GLAZING VARIANTS  
ВАРИАНТЫ СО СТЕКЛОМ*

FLOAT ČÍRÝ  
CLEAR FLOAT  
FLOAT ПРОЗРАЧНЫЙ



PLANIBEL ŠEDÝ ČÍRÝ  
CLEAR GREY PLANIBEL  
PLAN. СЕРЫЙ ПРОЗРАЧНЫЙ



PLANIBEL ŠEDÝ MAT  
MATT GREY PLANIBEL  
PLAN. СЕРЫЙ МАТОВЫЙ



PLANIBEL BRONZ  
BRONZE PLANIBEL  
PLANIBEL БРОНЗА



SATINÁTO MATELUX  
SATINATO MATELUX  
SATINATO МАТОВЫЙ ЛЮКС

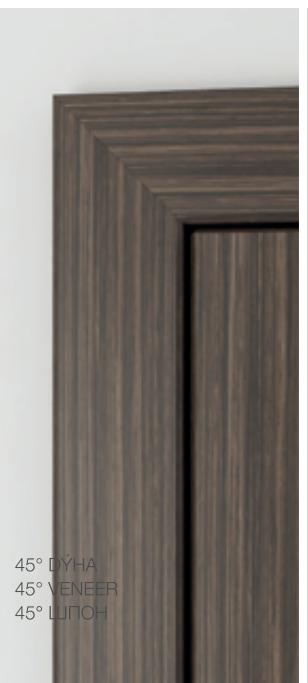


## *VARIANTY SPOJENÍ OBLOŽEK*

*CASING CONNECTION VARIANTS  
ВАРИАНТЫ СОЕДИНЕНИЙ ДВЕРНЫХ КОРОБОК*



90° LAK  
90° LAQUER  
90° ЛАК



45° DÝHA  
45° VENEER  
45° ШПОН



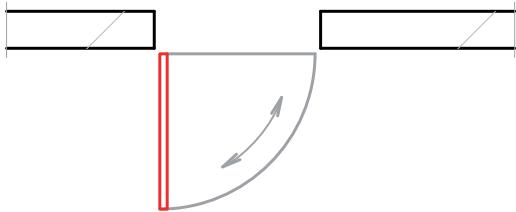
45° LAK  
45° LAQUER  
45° ЛАК

# VARIANTY OTEVÍRÁNÍ

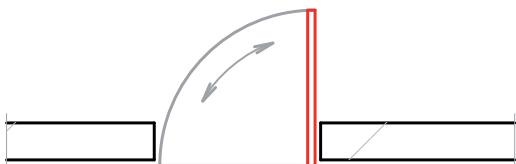
OPENING VARIANTS

ВАРИАНТЫ ОТКРЫВАНИЯ

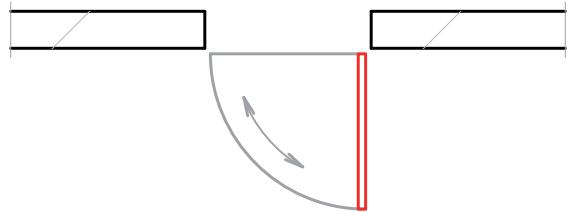
DVEŘE OTEVÍRAVÉ LEVÉ  
HINGED TYPE LEFT  
РАСПАШНЫЕ



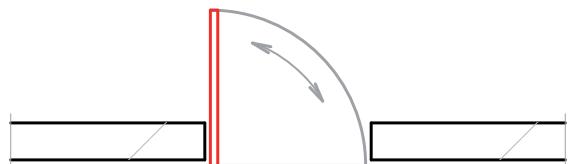
DVEŘE OTEVÍRAVÉ - LEVÉ DOVNITŘ - REVERZNÍ  
HINGED TYPE LEFT - REVERSAL  
РАСПАШНЫЕ РЕВЕРСИВНЫЕ



DVEŘE OTEVÍRAVÉ PRAVÉ  
HINGED TYPE RIGHT  
РАСПАШНЫЕ



DVEŘE OTEVÍRAVÉ - PRAVÉ DOVNITŘ - REVERZNÍ  
HINGED TYPE RIGHT - REVERSAL  
РАСПАШНЫЕ РЕВЕРСИВНЫЕ



DVEŘE POSUVNÉ DO STAVEBNÍHO POUZDRA - JEDNOKŘÍDLÉ  
MOVABLE INTO THE WALL POCKET - ONE PANEL  
РАЗДВИЖНЫЕ В СТРОИТЕЛЬНУЮ КОРОБКУ



DVEŘE POSUVNÉ DO STAVEBNÍHO POUZDRA - DVOUKŘÍDLÉ  
MOVABLE INTO THE WALL POCKET - TWO PANELS  
РАЗДВИЖНЫЕ В СТРОИТЕЛЬНУЮ КОРОБКУ



DVEŘE POSUVNÉ NA STĚNU - JEDNOKŘÍDLÉ  
MOVABLE IN THE GUIDE RAIL - ONE PANEL  
РАЗДВИЖНЫЕ ПО НАПРАВЛЯЮЩЕЙ



DVEŘE POSUVNÉ NA STĚNU - DVOUKŘÍDLÉ  
MOVABLE IN THE GUIDE RAIL - TWO PANELS  
РАЗДВИЖНЫЕ ПО НАПРАВЛЯЮЩЕЙ



*HANÁK NÁBYTEK, a. s.*



Nábytek vyrábíme dlež než 20 let, i když historie rodinné nábytkářské firmy sahá až do první poloviny minulého století. Už tehdy se ve firmě kladl důraz na preciznost řemeslného zpracování, kterou v duchu myšlenky „design a kvalita generacím“ dodržujeme dodnes.

Díky tomu je značka v ČR i ve světě vnímána jako symbol prestiže a kvality bez kompromisů. Nábytek je dostupný v síti 45 prodejen po celé ČR a exportuje se do 18 zemí světa.

Za vysokou kvalitou interiérů stojí technologicky nejlépe vybavená společnost na výrobu nábytku v ČR.

We have been producing furniture for more than twenty years, although the history of the family furniture company goes back to the first half of the 20th century. Even then, the company focused on precision of craftsmanship, which we have observed up to now in the spirit of „design and quality for generations“.

As a result, our brand is perceived as a symbol of prestige and quality without compromise in the Czech Republic and abroad. The furniture is available in a network of forty-five stores all over the Czech Republic and is exported to 18 countries.

The high quality of interiors is given by the best-equipped furniture company in the Czech Republic.

Мы производим мебель уже более двадцати лет, причем история семейной мебельной фирмы началась уже в первой половине прошлого века. Уже тогда в фирме наибольшее внимание уделялось тщательной ремесленной обработке, которую, в соответствии с девизом «дизайн и качество для поколений» мы соблюдаем до сих пор.

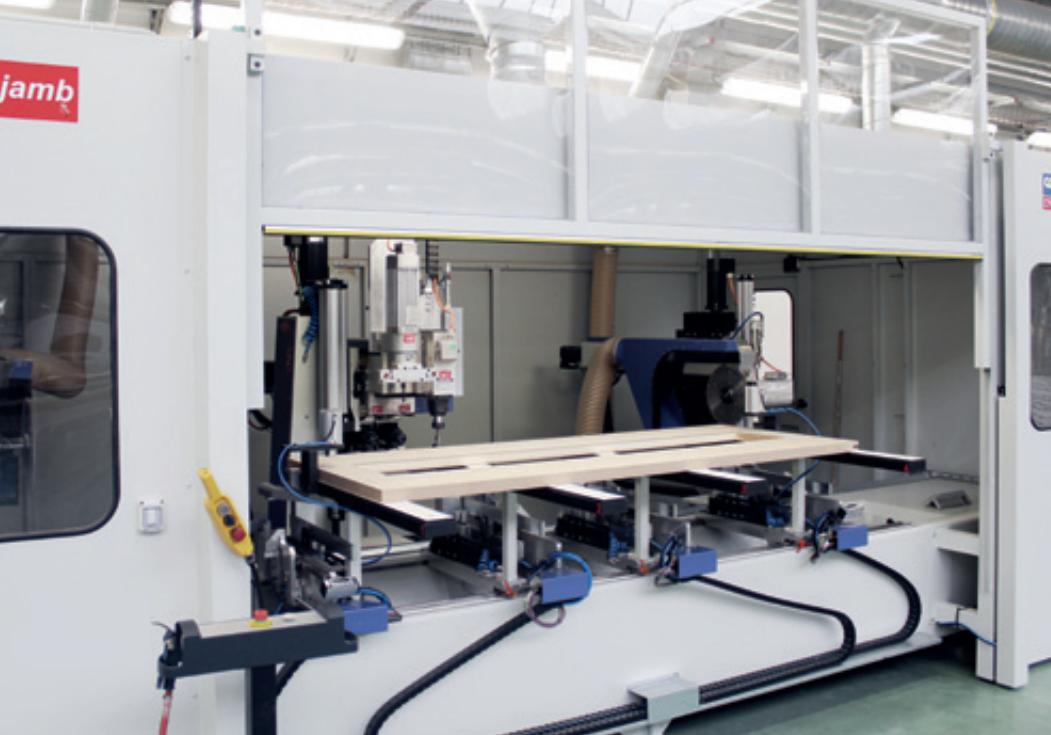
Благодаря этому наша марка в ЧР и в мире стала символом престижа и качества без компромиссов. Мебель доступна в сети 45 салонов-магазинов по всей территории ЧР и экспортируется в 18 стран мира.

Высокое качество мебели обеспечивается благодаря наилучшему технологическому оснащению среди компаний по производству мебели в ЧР.



## HI-TECH & EKOLOGIE

HIGH-TECH & ECOLOGY  
ВЫСОКАЯ ТЕХНОЛОГИЯ & ЭКОЛОГИЯ



## VÝROBA NESMÍ NIKDY ZATÍŽIT ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Firma HANÁK NÁBYTEK, a. s. je v oblasti ochrany životního prostředí na špičce mezi výrobcí nábytku v ČR. Snažíme se, aby náš nábytek byl nejen krásný a funkční, ale aby i jeho výroba byla velmi ohleduplná k životnímu prostředí. Investovali jsme proto nemalé prostředky do špičkových technologií na odsávání, filtrace a spalování škodlivin. Aby byla zajištěna čistota ovzduší, je dřevěný odpad likvidován ve dvoukomorových kotlích, které zajišťují spalovací teplotu až 1800 °C.

Technologický proces lakování jsme vybavili vysoce výkonnými filtry na bázi zeolitových desek s průběžným spalováním, které trvale pracují hluboce pod emisními limity EU.

Jako jedna z mála firem v oblasti nábytkářského průmyslu v ČR jsme držiteli certifikátu ISO 14 001, který garanteuje při výrobě našeho nábytku maximální ohleduplnost k životnímu prostředí.

## PRODUCTION CAN NEVER ENCUMBER THE ENVIRONMENT

HANÁK NÁBYTEK, a. s. is a leader among Czech furniture manufacturers with respect to environmental protection. We strive to ensure that our furniture is not only beautiful and functional but that production is environmentally friendly. We have therefore invested considerable resources in top technology for the exhaust, filtration and burning of harmful substances. To ensure clean air, wood waste is disposed of in two-chamber furnaces that burn at temperature of up to 1800 °C.

Our lacquering facilities are equipped with high performance zeolite panel filters with continuous combustion, which work far below EU limits at all times.

As one of a few companies in the furniture industry in CR, we are holders of the ISO 14 001 certificate guaranteeing maximum consideration for the environment.

## ПРОИЗВОДСТВО НИКОГДА НЕ ДОЛЖНО ЗАГРЯЗНЯТЬ ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

Фирма АО „HANÁK NÁBYTEK“ с точки зрения охраны окружающей среды относится к лучшим производителям мебели в Чешской Республике. Мы стремимся к тому, чтобы наша мебель была не только красивой и функциональной, но и чтобы ее производство было бережным для окружающей среды. Поэтому мы вложили большие средства в высокие технологии по отсасыванию, фильтрации и сжиганию вредных отходов.

Технологический процесс лакировки мы оборудовали мощными фильтрами на базе цеолитовых досок с постоянным сжиганием, обеспечивающими уровень выбросов стабильно значительно ниже лимитов ЕС. промышленности в ЧР, которая

Наша фирма является одной из немногих в области мебельной

владеет сертификатом ISO 14 001, гарантирующим в процессе производства мебели максимальную бережность к окружающей среде.



# *OBCHODNÍ ZASTOUPENÍ ZNAČKY HANÁK*

/ COMMERCIAL REPRESENTATION OF THE „HANÁK“ BRAND  
/ ТОРГОВЫЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА HANAK





# 18

We wish to be close to you  
Мы стремимся быть как можно ближе

Snažíme se  
vám být nablízku

*ANGLIE  
BELGIE  
BULHARSKO  
ČESKÁ REPUBLIKA  
ESTONSKO  
IRSKO  
ISLAND  
KANADA  
KAZACHSTÁN  
LITVA  
MAĎARSKO  
MONGOLSKO  
RUSKO  
SLOVENSKO  
ŠVÉDSKO  
ŠVÝCARSKO  
UKRAJINA  
USA*

**CHCETĚ VĚDĚT VÍCE?**

DO YOU WANT TO KNOW MORE? / ХОТИТЕ ЗНАТЬ БОЛЬШЕ?

# PŘEDNOSTI & VÝHODY

INTERIÉROVÝCH  
DVEŘÍ HANÁK

# INTERIÉROVÉ DVE ŘE

INTERIOR DOORS / МЕЖКОМНАТНЫЕ ДВЕРИ



 **HANÁK**



Pokud se chcete podrobněji seznámit s nabídkou interiérových dveří HANÁK a dozvědět se více, navštívte webové stránky [www.dvere-hanak.cz](http://www.dvere-hanak.cz), nebo si vyžádejte u svého prodejce informační materiál o přednostech a výhodách interiérových dveří HANÁK.

If you want to get more detailed information about the range of HANÁK interior doors, go to [www.dvere-hanak.cz](http://www.dvere-hanak.cz) or request information leaflets explaining the advantages of HANÁK interior doors from your distributor.

С модельным рядом межкомнатных дверей HANÁK вы можете более подробно ознакомиться, посетив наш веб-сайт [www.dvere-hanak.cz](http://www.dvere-hanak.cz) или задав вопрос своему продавцу о преимуществах и удобствах межкомнатных дверей HANÁK.

© 2013 HANÁK NÁBYTEK, a. s.

Všechna práva vyhrazena.

Společnost HANÁK NÁBYTEK, a. s. si vyhrazuje právo na změnu informací bez předchozího upozornění.

Barevné podání fotografií nemusí vždy odpovídat realitě.

All rights reserved.

HANÁK NÁBYTEK, a.s. reserves the right to alter this information without prior notification.

The colour tone in the pictures may not correspond to the reality.

Все права оговорены.

Компания HANÁK NÁBYTEK, a. s. оставляет за собой право вносить изменения без предварительного предупреждения.

Цветовое исполнение фотографий не всегда соответствует реальному исполнению.

Made in Czech Republic



ISO 9001 ISO 14001

**ALL  
COLOURS  
FOR  
YOUR  
LIFE  
STYLE**

váš autorizovaný prodejce:



Radost bydlet.

[www.hanak-nabytek.cz](http://www.hanak-nabytek.cz)  
[info@hanak-nabytek.cz](mailto:info@hanak-nabytek.cz)

2013 HANÁK NÁBYTEK, a. s.  
Komenského náměstí 363/8  
767 01 Kroměříž  
Czech republic  
IČO: 26231573